



Sommaire

1. Ouverture de la séance publique
 - M. Fernand Etgen, Président
2. Communications
 - M. Fernand Etgen, Président
3. 7503 - Proposition de loi portant modification
 - 1° de la loi modifiée du 21 septembre 2006 sur le bail à usage d'habitation et modifiant certaines dispositions du Code civil
 - 2° du Code civil
 - Déclaration de recevabilité : M. Fernand Etgen, Président
4. Ordre du jour
 - M. Fernand Etgen, Président
5. Changement de composition d'une commission parlementaire
 - M. Fernand Etgen, Président
6. 7500 - Projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2020 et modifiant :
 - 1° la loi générale des impôts modifiée du 22 mai 1931 (« Abgabenordnung ») ;
 - 2° la loi du 27 juillet 1938, portant création d'un fonds de réserve pour la crise ;
 - 3° la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu ;
 - 4° la loi modifiée du 10 mars 1969 portant institution d'une inspection générale des finances ;
 - 5° la loi modifiée du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée ;
 - 6° la loi modifiée du 24 décembre 1996 portant introduction d'une bonification d'impôt sur le revenu en cas d'embauchage de chômeurs ;
 - 7° la loi modifiée du 28 avril 1998 portant
 - a) harmonisation de l'enseignement musical dans le secteur communal ;
 - b) modification de l'article 5 de la loi du 24 mai 1989 sur le contrat de travail ;
 - c) modification de la loi modifiée du 22 juin 1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'État ;
 - 8° la loi électorale du 18 février 2003 telle que modifiée ;
 - 9° la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques ;
 - 10° la loi modifiée du 29 avril 2014 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2014 ;
 - 11° la loi modifiée du 25 mars 2015 fixant le régime des traitements et les conditions et modalités d'avancement des fonctionnaires de l'État ;
 - 12° la loi du 27 mars 2018 portant organisation de la sécurité civile ;
 - 13° la loi du 10 août 2018 portant organisation de l'Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

et

7501 - Projet de loi relatif à la programmation financière pluriannuelle pour la période 2019-2023

- Rapport de la Commission des Finances et du Budget : M. Yves Cruchten (dépôt de la résolution 1)

Au banc du Gouvernement se trouvent : M. François Bausch, Vice-Premier Ministre ; M. Romain Schneider, M. Pierre Gramegna, M. Dan Kersch, M. Marc Hansen, Mme Sam Tanson, Mme Taina Boffering, M. Lex Delles et M. Henri Kox, Ministres.

(La séance publique est ouverte à 14.31 heures.)

1. Ouverture de la séance publique

► **M. Fernand Etgen, Président.**- Ech maachen d'Sitzung op.

Huet d'Regierung eng Kommunikatioun ze maachen?

► **M. François Bausch, Vice-Premier Ministre.**- Neen, Här President.

2. Communications

► **M. Fernand Etgen, Président.**- Ech hu follgend Kommunikatiounen un d'Chamber ze maachen:

1. D'Lëscht vun den neie parlamentareschen Ufroen a vun den Äntwerten ass um Büro deponéiert.

2. D'Lëscht vun de Projeten, déi säit der leschter Sitzung deponéiert gi sinn, ass verdeelt ginn.

3. D'Lëscht mat de Petitiounen, déi säit der leschter Sitzung deponéiert goufen, ass och verdeelt ginn.

Communications du Président - séance publique du 17 décembre 2019

1) La liste des questions au Gouvernement ainsi que des réponses à des questions est déposée sur le bureau.

Les questions et les réponses sont publiées au compte rendu.

2) Le projet de règlement grand-ducal et le projet de loi suivants ont été déposés à l'Administration parlementaire :

7504 - *Projet de règlement grand-ducal relatif à la participation du Luxembourg à la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies pour la stabilisation au Mali (MINUSMA)*

Dépôt : M. François Bausch, Ministre de la Défense, le 11.12.2019

7505 - *Projet de loi portant approbation de l'avenant, fait à Luxembourg, le 10 octobre 2019, à la Convention entre le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg et le Gouvernement de la République française en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le protocole y relatif, faits à Paris, le 20 mars 2018*

Dépôt : M. Jean Asselborn, Ministre des Affaires étrangères et européennes, le 16.12.2019

3) Les demandes de pétition publique suivantes ont été déposées :

1458 - *Demande de pétition publique : Congestion Charge/Citymaut for Luxembourg*

Dépôt : Benedikt Wilbertz au nom de Congestion Charge for Luxembourg, le 10.12.2019

1459 - *Demande de pétition publique : Promouvoir les agents de sécurité du service public*

Dépôt : Quentin Krier, le 12.12.2019

1460 - *Demande de pétition publique : Construction du grand ring de Luxembourg ville + 25 km à quatre voies Rodange-Mersch-Remich-Dudelange en une heure en prévision du Luxembourg 2060 à un million d'habitants*

Dépôt : Florent Vazquez, le 13.12.2019

1461 - *Demande de pétition publique - Beemplanzen als Alternativ zur CO₂-Steier*

Dépôt : François Zeien, le 14.12.2019

(Tous les documents peuvent être consultés à l'Administration parlementaire.)

3. 7503 - Proposition de loi portant modification

1° de la loi modifiée du 21 septembre 2006 sur le bail à usage d'habitation et modifiant certaines dispositions du Code civil

2° du Code civil

Déclaration de recevabilité

An hirer Reunioun vum 12. Dezember 2019 huet sech d'Presidentekonferenz fir d'Recevabilitéit vun enger Proposition de loi ausgeschwat. Et handelt sech ëm d'Proposition de loi 7503 iwwert déi implizitt Weiderféierung vum Bail, déi den 10. Dezember vum Här Marc Goergen deponéiert gouf.

Schléisst d'Chamber sech dem Virschlag vun der Presidentekonferenz un, d'Proposition de loi 7503 als recevabel ze erklären?

(Assentiment)

Et ass also esou decidéiert.

4. Ordre du jour

Den Ordre du jour, sou wéi d'Presidentekonferenz e virschléit, ass lech zougestallt ginn.

Ass d'Chamber mat dësem Ordre du jour averstanen?

(Assentiment)

Dann ass et esou decidéiert.

5. Changement de composition d'une commission parlementaire

Wat d'Zesummesetzung vun de parlamentaresche Kommissiounen ubelaangt, hunn ech follgend Ofännerung vun der Fraktioun vun deene Grénge matgedeelt kritt: An der Commission de la Fonction publique ersetzt d'Madamm Chantal Gary den Här Marc Hansen.

Ass d'Chamber mat dëser Ännerung averstanen?

(Assentiment)

Dann ass et esou decidéiert.

6. 7500 - Projet de loi concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2020 et modifiant :

1° la loi générale des impôts modifiée du 22 mai 1931 (« Abgabenordnung ») ;

2° la loi du 27 juillet 1938, portant création d'un fonds de réserve pour la crise ;

3° la loi modifiée du 4 décembre 1967 concernant l'impôt sur le revenu ;

4° la loi modifiée du 10 mars 1969 portant institution d'une inspection générale des finances ;

5° la loi modifiée du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée ;

6° la loi modifiée du 24 décembre 1996 portant introduction d'une bonification d'impôt sur le revenu en cas d'embauchage de chômeurs ;

7° la loi modifiée du 28 avril 1998 portant

a) harmonisation de l'enseignement musical dans le secteur communal ;

b) modification de l'article 5 de la loi du 24 mai 1989 sur le contrat de travail ;

c) modification de la loi modifiée du 22 juin 1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'État ;

8° la loi électorale du 18 février 2003 telle que modifiée ;

9° la loi modifiée du 17 décembre 2010 fixant les droits d'accise et les taxes assimilées sur les produits énergétiques, l'électricité, les produits de tabacs manufacturés, l'alcool et les boissons alcooliques ;

10° la loi modifiée du 29 avril 2014 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'État pour l'exercice 2014 ;

11° la loi modifiée du 25 mars 2015 fixant le régime des traitements et les conditions et modalités d'avancement des fonctionnaires de l'État ;

12° la loi du 27 mars 2018 portant organisation de la sécurité civile ;

13° la loi du 10 août 2018 portant organisation de l'Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

7501 - Projet de loi relatif à la programmation financière pluriannuelle pour la période 2019-2023

Mir kommen elo zum Rapport vun der Finanzkommissioun iwwert de Projet de loi 7500 vum Staatsbudget fir d'Joer 2020 an iwwert de Projet de loi 7501 iwwert déi finanziell Programmation fir d'Joren 2019 bis 2023. D'Wuert huet elo de Rapporteur vun dësem Projet de loi, den honorabelen Här Yves Cruchten.

Här Yves Cruchten, Dir hutt d'Wuert.

Rapport de la Commission des Finances et du Budget

► **M. Yves Cruchten (LSAP), rapporteur.**- Villmools Merci, Här President. Här President, Dir Dammen an Hären, léif Kolleegen, dësem Rapport iwwert déi zwee Gesetzer vum Budgetsprojekt fir den Exercice 2020 an deem vun der Programmation pluriannuelle fir d'Period vum 2019 bis 2023 goungen eng sëllege Sëtzungen vun der Finanzkommissioun viraus.

An net manner wéi 15 Sëtzungen huet sech dës Kommissioun an de leschte Méint mam Budget befaasst, ier se de leschte Freideg dee schrëftleche Rapport majoritär ugeholl huet. Selbstverständlech goufen an där Kommissioun ganz vill Aweise gekuckt, och selbstverständlech dee vum Staatsrot. Mir konnte fir allegueren déi Froen, déi sech an deem Kader gestallt hunn, eng Solutioun fannen, soudass mer haut de Rapport kënnen presentéieren an dës Woch dann an der Chamber unhuelen.

Eng ganz Rëtsch vu Verwaltungen hunn eis och an de leschte Wochen hir Vuë vun an iwwert déi ëffentlech Finanzen matgedeelt. Dernieft hunn ech als Rapporteur nach vill bilateral Entrevuë gehat, virun allem mat Vertrieeder aus der Zivilgesellschaft.

Hinnen allegueren wéilt ech hei direkt am Ufank vu menger Ried e grouse Merci soe fir hir Disponibilitéit an hir Meenungen, hir Iddien a Virschléi, vun deenen der och eng ganz Rëtsch hiren Néierschlag a mengem schrëftleche Bericht fonnt hunn.

Wéi gewinnt wéilt ech mäi Rapport an zwee Haaptdeeler splécken: éischtens d'Appreciation vun der finanzieller Situatioun vum Staat, mat enger Analys vun de Recetten an Dépenses, déi virgesi sinn, an zweetens e méi perséinlechen Deel, an deem ech mech méi speziell mam Thema vum PIB du bien-être wéll beschäftegen, der Situatioun vun de Leit am Generellen an den Ongläichheeten am Speziellen.

Vorausschécke wéll ech awer direkt, dass ech weeder a mengem schrëftlechen nach a mengem mündlechen Rapport déif gräifend op dat groust Thema vum Klimawandel aginn. Net well ech dee Sujet géif als onwichtig betruechten, am Contraire! D'Bekämpfung vum Kli-